

# ÇA VA ?

**jeudi 28 octobre | 20h00**  
**vendredi 29 octobre | 20h30**  
**samedi 30 octobre | 20h30**  
salle Jacques Audibert

mise en scène  
**Daniel Benoin**

texte  
**Jean-Claude Grumberg**



## DOSSIER DE PRESSE



### CONTACTS PRESSE

**Emmanuelle Mercier** • e.mercier@anthea-antibes.fr • 06 15 87 45 37  
**Vincent Brochier** • v.brochier@anthea-antibes.fr • 04 83 76 13 11  
**Lisa Biancheri** • l.biancheri@anthea-antibes.fr • 04 83 76 13 26

### anthéa, théâtre d'Antibes

260, avenue Jules Grec 06600 Antibes • 04 83 76 13 00  
contact@anthea-antibes.fr • www.anthea-antibes.fr

## ÇA VA ?

texte **Jean-Claude Grumberg**  
mise en scène **Daniel Benoin**  
avec **Pierre Cassignard, François Marthouret, Éric Prat**

assistante mise en scène **Alice-Anne Filippi Monroché**  
décors **Jean-Pierre Laporte**  
costumes **Nathalie Bérard-Benoin**  
lumières **Daniel Benoin**

production **anthéa, théâtre d'Antibes, DBP**

texte publié aux **Éditions Actes Sud**

durée **1h30**



### Dernière minute :

Lorànt Deutsch viendra interpréter certaines des 20 saynètes de la pièce en tant qu'invité surprise lors de la représentation supplémentaire du jeudi 28 septembre à anthéa !

## AGENDA DE TOURNÉE

**anthéa, antipolis théâtre d'Antibes - Antibes**

28, 29, 30 septembre 2017

**Scène Nationale Le Liberté - Toulon**

6, 7 octobre 2017

**Scène Nationale L'apostrophe - Cergy**

10 octobre 2017

**Théâtre des Célestins (Radiant Bellevue Caluire-et-Cuire)**

16, 17, 18 octobre 2017

**Théâtre du Passage - Neuchâtel**

24, 25 octobre 2017

**Espace Michel-Simon - Noisy**

10 novembre 2017

**Théâtre du Rond-Point - Paris**

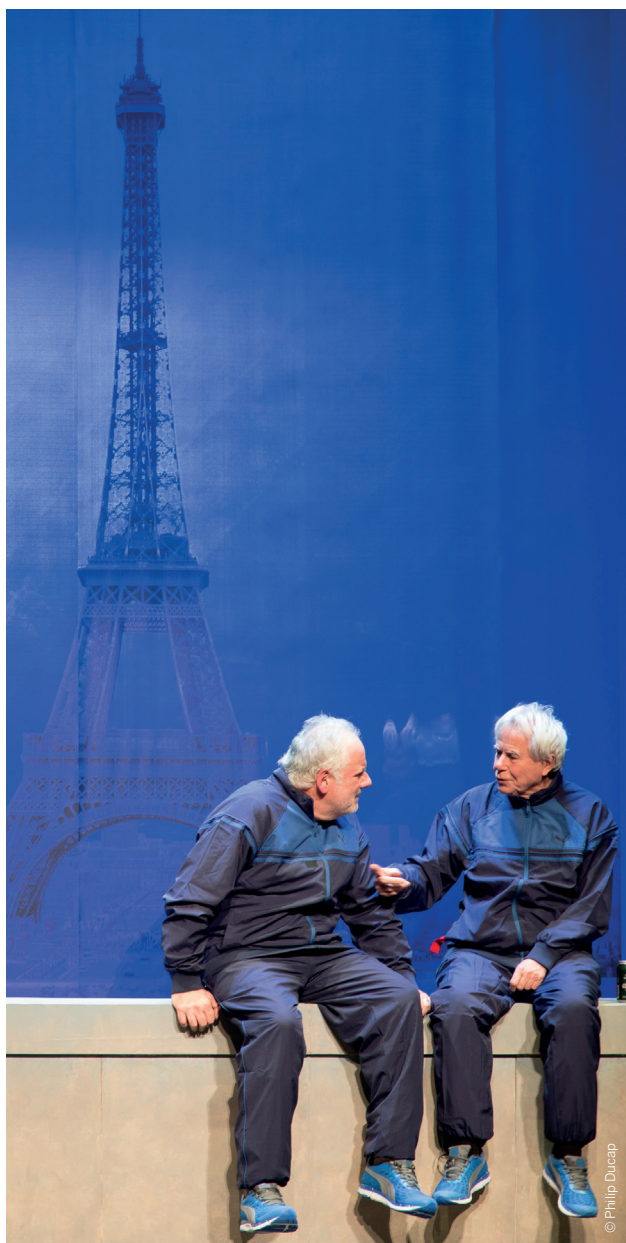
du 14 novembre au 3 décembre 2017

**Théâtre de la Manufacture CDN - Nancy**

6 décembre 2017

## L'HISTOIRE

C'est une série de petites pièces dans lesquelles deux individus s'affrontent dans de savoureux dialogues déclenchés par la formule rituelle « Ça va ? » aussi faussement bienveillante que vide de sens. Au fil des échanges les questions et réponses se fauillent entre les lieux communs pour dénicher l'absurde hypocrisie des relations sociales ou la tendre complicité des vieux amis.





## NOTES D'INTENTION

Le *çavavirus*, de son nom latin, est une saloperie de maladie. Qu'elle vous chope, ou que vous la chopiez, à un coin de rue, au saut du lit, à la terrasse d'un café, au bal des petits lits blancs ou dans vos escaliers, dans une queue de ciné, au bar de l'Opéra – où je ne vais jamais –, n'importe où donc, chez vous, chez des amis – s'il vous en reste –, en France, à l'étranger – où je ne vais plus, les "ça va" vous collent au train, impossible de vous en débarrasser. Cachets, pilules, suppos, lotions, potions, sirops, massages, rien n'y fait, rien n'y fera. Quand le "ça va" vous a pénétré à l'insu de votre plein gré, inutile de sortir masqué comme un touriste japonais grippé, le *çavavirus* résiste à tout traitement et, si vous l'avez, inévitablement, vous le collerez à d'autres.

Moi, il y a six-sept ans que le "ça va" me possède. Pire qu'un rhume ; le rhume chez moi ne dure jamais plus de dix mois dans l'année, mais le "ça va", je vous dis, six-sept ans ! Au plus fort de la maladie, j'en griffonnais un par jour. Aujourd'hui je suis, disons, en période de rémission, c'est un par mois.

Quoi qu'il en soit, dès que je me sens tiré d'affaire, je m'installe à ma table, taille mon crayon et je me prépare à pondre la tragédie sur le temps qui passe, la misère qui s'accumule, les copains qui trépassent, et que dalle, nib, peau de balle et balai de crin c'est un "ça va" qui me suinte des mains et vient salir le papier blanc de sa noirceur infecte.

**Jean-Claude Grumberg**

Depuis le début des années 70, Jean-Claude Grumberg traverse le théâtre français avec près de quarante pièces qui, toutes, le mettent en tête du peloton des auteurs dramatiques. Depuis quarante ans, je cherche à me confronter à cette écriture et voilà qu'enfin j'en ai à la fois l'occasion, la disponibilité et le plaisir. *Ça va ?* est certes une série de 20 histoires courtes mais forme une vraie pièce élaborée à travers ces conversations cocasses ou dramatiques enveloppant l'absurdité du monde et la solitude humaine dans un grand éclat de rire. Pour jouer les soixante rôles que comporte le spectacle, j'ai fait appel à trois comédiens avec qui j'ai un plaisir considérable à travailler mais surtout qui font partie de cette troupe idéale que tout metteur en scène constitue dans son imaginaire. François Marthouret, Éric Prat et Pierre Cassignard ont participé à un nombre important de mes mises en scène avec un talent démultiplié par leur connivence amicale et artistique.

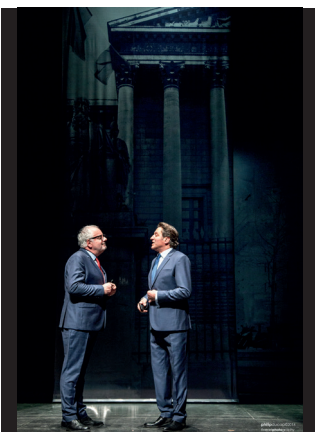
**Daniel Benoin**

## EXTRAIT 1



- Ça va ?
- Bof...
- Ta femme ?
- Bof...
- Ton fils ?
- Bof...
- Tout roule alors ?
- Bof... Et toi ?
- Bof...
- Bon ben...
- C'est ça...
- Ouais.
- À demain.
- Toi aussi.

## EXTRAIT 2



- Ça va ?
- Ça va.
- Ton père ?
- À l'hosto.
- Merde ! Ta mère ?
- À l'hosto.
- Merde !
- Oh, on s'y fait tu sais.
- Et il est où c't'hosto ?
- Laisse tomber.
- Non non ça m'intéresse.
- Ils sont pas dans le même.
- Merde !
- Y en a un c'est le cœur et l'autre l'a... l'a... ah... l'alzheimer.
- Merde !
- Et toi ?
- Moi ça va.
- Tes parents ?
- Ensemble.
- Où ça ?
- Père-Lachaise.

## JEAN-CLAUDE GRUMBERG | AUTEUR



Né en 1939 à Paris, où il vit et travaille, Jean-Claude Grumberg est auteur de théâtre, auteur jeunesse, scénariste de télévision et de cinéma (notamment avec Costa Gavras).

La plupart de ses livres sont disponibles aux éditions Actes Sud. Il a reçu en 2009 le Molière de l'Auteur francophone vivant et le prix du Syndicat de la critique pour *Vers toi, Terre promise* (Actes Sud-Papiers, 2006).

Marqué par la mort de son père en déportation, il consacre une partie de son œuvre à cette part sombre de l'Histoire et s'attache à honorer la mémoire des vivants. Face à la bêtise et la barbarie, Grumberg convoque l'humour et le second degré.

En 1991, il reçoit le Grand prix de l'Académie française et le Grand prix de la SACD en 1999 pour l'ensemble de son œuvre. Il obtient le Molière du meilleur auteur dramatique par deux fois : en 1991 avec *Zone libre* et en 1999 pour *L'Atelier*.

Au cinéma, il est scénariste de : *Les Années Sandwiches*, codialoguiste avec François Truffaut et Suzanne Schiffman pour *Le Dernier Métro*, *La Petite Apocalypse* de Costa-Gavras, *Le Plus Beau Pays du monde* de Marcel Bluwal (1999), *Faits d'hiver* de Robert Enrico (1999).

Pour la télévision, il écrit les scénarios de *Thérèse Humbert*, *Music Hall*, de Marcel Bluwal, *Les Lendemains qui chantent*, de Jacques Fansten et *Julien l'apprenti*, de Jacques Otmezguine. Son dernier ouvrage, *La Vie sexuelle des mollusques*, est paru en janvier 2016.

Oeuvre non exhaustive

### THÉÂTRE CHEZ ACTES SUD PAPIERS

2016	<i>La Vie sexuelle des mollusques</i>
2013	<i>Pour en finir avec la question juive</i> <i>Votre maman</i>
2011	<i>Ma chère vieille terre</i>
2010	<i>Si ça va, bravo</i>
2009	<i>Moi je crois pas !</i>
2008	<i>Ça va ?</i>
2006	<i>Vers toi terre promise : tragédie dentaire</i>
1998	<i>Rêver peut-être</i>
1993	<i>Linge sale précédé de Maman revient pauvre orphelin</i>
1992	<i>En r'venant d'l'expo</i>
1990	<i>Zone libre</i>
1985	<i>Les Autres</i>
1979	<i>L'Atelier</i>

### CINÉMA

2013	<i>Les livres qui tuent</i> , téléfilm de Denys Granier-Deferre
2005	<i>Le Couperet</i> de Costa-Gavras
2003	<i>Amen</i> de Costa-Gavras
1999	<i>Fait d'hiver</i> de Roberto Enrico

### TEXTE CHEZ ÉDITIONS DU SEUIL

2003	<i>Une leçon de savoir vivre</i>
2002	<i>Mon père, inventaire</i>

## DANIEL BENOIN | METTEUR EN SCÈNE



Daniel Benoin a mis en scène plus de cent pièces en France et une vingtaine à l'étranger, des opéras, des réalisations pour la télévision et un long métrage pour le cinéma (*Bal perdu*). Il a également traduit de nombreuses pièces de théâtre et a écrit : *Sigmarinen* (France), éditée par Actes Sud-Papiers.

Il a été comédien au théâtre, à la télévision, au cinéma.

Derniers spectacles

### THÉÂTRE

- 2017** *Ça va ?* de J.C Grumberg (reprise et tournée)  
*Misery* de William Goldman d'après Stephen King
- 2016** *Le Remplaçant* d'Agnès Desarthe  
*Ça va ?* de J.C Grumberg
- 2015** *Le Souper*, J.C Brisville
- 2013** *La Contrebasse* de Patrick Süskind
- 2012** *L'Enterrement [Festen... la suite]* de Thomas Vinterberg et Mogens Rukov  
*Après tout, si ça marche... (Whatever Works)* d'après le film de Woody Allen  
*Le Roman d'un trader* de Jean-Louis Bauer (reprise et tournée)
- 2010** *Des jours et des nuits à Chartres* de Henning Mankell  
*Le Collectionneur* de Christine et Olivier Orban  
*Le Rattachement* de Didier Van Cauwelaert (retransmission sur Fr 3)
- 2009** *Le Roman d'un trader* de Jean-Louis Bauer  
*A.D.A. : L'Argent des autres* de Jerry Sterner (reprise et retransmission en direct sur Fr 2)
- 2008** *Faces* d'après le film de John Cassavetes (reprise)  
*Rock'N'Roll* de Tom Stoppard  
*Le Nouveau Testament* (reprise)
- 2007** *Faces* d'après John Cassavetes  
*Le Nouveau Testament* de Sacha Guitry
- 2006** *La Cantatrice chauve* d'Eugène Ionesco
- 2005** *Maître Puntila et son valet Matti* de Bertolt Brecht
- 2004** *Sortie de scène* de Nicolas Bedos  
*Gurs : Une Tragédie européenne* de Jorge Semprun  
*A.D.A. : L'Argent des autres* de Jerry Sterner
- 2003** *Dom Juan* de Molière
- 2002** *L'Avare* de Molière  
*Festen* de Thomas Vinterberg et Mogens Rukov  
*Misery* de Simon Moore d'après Stephen King
- 2001** *Maître Puntila et son valet Matti* de Bertolt Brecht
- 2000** *Oublier* de Marie Laberge (Comédie Française)

### OPÉRA

- 2017** *Carmen* de Georges Bizet
- 2016** *La Chauve-Souris* de Johann Strauss  
*La Bohème* de Giacomo Puccini
- 2015** *Une tragédie florentine* d'A. von Zemlinsky
- 2014** *Dreyfus* de Didier Van Cauwelaert, musique Michel Legrand (création mondiale)  
*Avec Brio (Lettres et Notes)*, de Michel Serres, avec Béatrice Uria-Monzon et Michel Serres
- 2012** *Madame Butterfly* de Giacomo Puccini
- 2011** *La Marquise d'O* de René Koering, (création mondiale)
- 2007** *Madame Butterfly* de Giacomo Puccini
- 2006** *Wozzeck* d'Alban Berg  
*La Bohème* de Giacomo Puccini (reprise)
- 2005** *Nabucco* de Verdi
- 2003** *La Bohème* de Giacomo Puccini

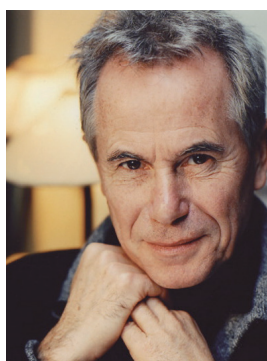
## LES COMÉDIENS



### PIERRE CASSIGNARD

Après l'École de la Rue Blanche et le Conservatoire de Paris, Pierre a enchaîné depuis 1991 plus d'une vingtaine de pièces dont *La Locandiera* avec Cristiana Reali (m.e.s Alain Sachs), *Good Canary* (m.e.s John Malkovich), *L'amant* d'Harold Pinter, aux côtés de Léa Drucker (m.e.s Didier Long), *Festen La Suite* (m.e.s Daniel Benoin) au Théâtre National de Nice puis au théâtre du Rond-Point, ou plus récemment *Hollywood* aux côtés de Thierry Frémont.

Il fait ses débuts de chanteur dans l'opéra de Michel Legrand *Dreyfus* (m.e.s Daniel Benoin). Nominé plusieurs fois pour le Molière du meilleur acteur, il l'obtient en 1997 pour son double rôle dans la pièce de Carlo Goldoni *Les jumeaux Vénitiens*, mis en scène par Gildas Bourdet. En 2016, il met en scène *Mange ! avant que ça refroidisse...* une première pièce de Bénédicte Fossey et Éric Romand, avec notamment Claire Nadeau, Catherine Salviat et Éric Prat.



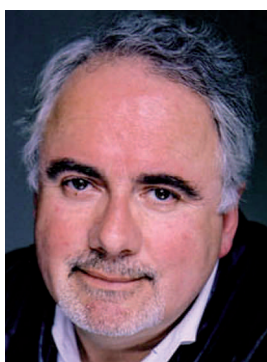
### FRANÇOIS MARTHOURET

Né en 1943, François Marthouret est acteur, metteur en scène, réalisateur.

Au cinéma, François Marthouret a notamment joué dans les films de René Allio, Costa-Gavras, Alain Tanner, Carlos Saura, Michel Deville, Francis Reusser, Josée Dayan, François Ozon, Jean Becker, Guy Deslauriers, Abdellatif Kechiche... Réalisateur de films et téléfilms, il a tourné *Mémoires en fuite* en 2000 (plusieurs prix au Festival de St Tropez), puis *Comment va la douleur* en 2010, et en 2011 *Le grand Georges* récompensé par le Prix du Syndicat des Critiques de Films. En 2014, il réalise pour le cinéma *Port au Prince, dimanche 4 Janvier*.

Il a joué dans de nombreux films pour la télévision avec Marcel Bluwal, Stelio Lorenzi, Roger Vadim, Josée Dayan, Pierre Boutron, Jacques Deray, Caroline Huppert, Raoul Peck, Jacques Otmezguine, Denys Granier-Deferre, Daniel Janneau, Luigi Perelli, James C. Jones... Au théâtre, il a joué sous la direction d'Antoine Vitez, Peter Brook, Daniel Benoin, Georges Lavaudant, Robert Hossein, André Engel, Jean-Marie Besset, Peter Zadek, Alain Rais, Julie Brochen, Philippe Lanton, Jean Louis Martinelli, Claudia Stavitsky... Il a également mis en scène des pièces d'Harold Pinter, William Shakespeare, JMG Le Clézio, Hjalmar Soderberg, August Strinberg.

C'est la quatrième collaboration de François Marthouret avec Daniel Benoin après *Faces* (John Cassavetes), *Le Nouveau Testament* (Sacha Guitry), et *Le Collectionneur* (O. et C. Orban).



### ÉRIC PRAT

Né en 1956 à Tokyo, Éric Prat est un acteur français de théâtre et cinéma.

Il a d'abord intégré l'ENSATT avant de poursuivre ses études au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris aux côtés de Michel Bouquet, Pierre Debauche et Antoine Vitez.

Sur les planches, il a travaillé sous la direction de Daniel Benoin dans *La Cantatrice Chauve* et *Après tout si ça marche*, Jérôme Savary dans *Le songe d'une nuit d'été*, Bernard Murat dans *La dame de chez Maxim*, mais aussi Hans-Peter Cloos, Jean-Luc Boutté, Zabou Breitman, Didier Long, Nicolas Briançon... Au cinéma, il a tourné avec Bertrand Blier, Etienne Chatiliez, Gérard Jugnot, Christophe Barratier, Christophe Gans, Michel Hazanavicius...

A la télévision, plusieurs scénarios de Jean-Claude Grumberg (*Clémentine*, *Les Livres qui tuent*, *56 rue Lauriston*), la série de *Maigret*, *La Bicyclette Bleue*-Thierry Binisti, *La Rupture* et *L'Assassin*-Laurent Heynemann, *Silences d'état*-Frédéric Berthe...



## REVUE DE PRESSE

« L'humour sans démagogie, ça fait du bien. »

**Gilles Costaz, *Théâtral magazine***

« Le spectacle s'appuie sur trois acteurs remarquables qui manient aisément le ping-pong d'échanges rapides et de répliques. La ribambelle de situations offertes par la satire désopilante fournit à chacun d'eux l'occasion de s'en donner à coeur joie. »

**Carole Boudet-Lefort, *Performarts***

« Daniel Benoin fait de cet ensemble de jeux un jeu global sur l'espace, le temps, le hasard, le banal et l'imprévu. Grumberg et Benoin font alterner l'anecdotique et le fondamental sans avoir l'air de privilégier l'un ou l'autre. L'invité n'est pas annoncé, mais généralement on le reconnaît. Le soir où nous étions là, c'était Gérard Jugnot qui, masquant son sourire et son plaisir, s'intégrait aisément à ces querelles de nerveux anonymes. Les autres comédiens savent rayonner d'une vie éclatante et laissent deviner en eux des mystères insondables. »

**G.C., *WebThéâtre***

« Pierre Cassignard, François Marthouret et Éric Prat sont bluffants dans cet enchaînement de saynètes, de tête-à-tête cocasses et sensibles. » **Margot Dasque, *Nice-Matin***



# ÇA VA ?



jeudi 28 octobre | 20h00  
vendredi 29 octobre | 20h30  
samedi 30 octobre | 20h30

anthea, salle Jacques Audiberti  
durée 1h30

---

## CONTACTS PRESSE

**Emmanuelle Mercier** • e.mercier@anthea-antibes.fr • 06 15 87 45 37

**Vincent Brochier** • v.brochier@anthea-antibes.fr • 04 83 76 13 11

**Lisa Biancheri** • l.biancheri@anthea-antibes.fr • 04 83 76 13 26

---

## NOS SERVICES

### BOURSE D'ÉCHANGE

La bourse d'échange est disponible sur chaque page spectacle du site internet d'anthea. Il s'agit d'un outil entièrement dédié aux spectateurs qui souhaitent, par le biais de la bourse, se mettre en contact rapidement afin de pouvoir échanger leur place.

### COVOITURAGE

Un espace de covoiturage est également accessible sur chaque page spectacle du site internet d'anthea. Ce service permet de mettre en relation les spectateurs qui désirent partager leur trajet les soirs de représentation.


## BILLETTERIE


du mardi au samedi de 15h à 19h et les soirs  
jusqu'à l'heure des représentations.


- sur place : 260, avenue Jules Grec 06600 Antibes
- par téléphone : 04 83 76 13 00
- en ligne : [www.anthea-antibes.com](http://www.anthea-antibes.com)

## NOUS SUIVRE

 Facebook : anthea - antipolis théâtre d'antibes (@theatreanthea)

 Twitter : @theatreanthea

 Instagram : theatreanthea

 Youtube : théâtre anthea

**anthea, théâtre d'Antibes**

260, avenue Jules Grec 06600 Antibes • 04 83 76 13 00  
[contact@anthea-antibes.fr](mailto:contact@anthea-antibes.fr) • [www.anthea-antibes.fr](http://www.anthea-antibes.fr)